

Entrevista SFM - Hanako Dosukoi

por Chris Gould

La entrevista 'caliente' de SFM en este número es con Shoko Sato quien, bajo el seudónimo de Hanako Dosukoi (HD), es una de las principales comentaristas de sumo de Japón. Habitual en la sala de prensa del Kokugikan realizando reportajes del torneo 'freelance' para las revistas, Hanako es también el autor del libro de 2006 'Cute Sumo.' Poco después del Hatsu Bashi se sentó con Chris Gould (CG) de SFM.

CG: Hanako-san, ¿te gustaba el sumo de pequeña?

HD: Veía el sumo de pequeña, pero no muy a menudo. A mi abuela le gustaba mucho y disfrutábamos sentadas viendo a Wakamisugi (posteriormente yokozuna Wakanohana II y actual Magaki oyakata) juntas. De pequeña Wakamisugi era mi luchador favorito. Tenía un bello rostro.

CG: ¿Les gustaba el sumo a tus padres?

HD: No eran grandes aficionados. ¡Mi padre era piloto así que difícilmente estaba en Japón!

CG: ¿Cuándo te hiciste periodista de sumo?

HD: Hará unos 15 años, al inicio del boom Waka-Taka. Empecé a cubrir el sumo para un semanario que salía los viernes y pronto empecé a hacer reportajes sobre el keiko. Había algo impresionante en dos enormes cuerpos colisionando con intensidad, y el buen torikumi que resultaba de esto.

CG: ¿Te resultó difícil establecerte

como periodista femenina en un entorno típicamente masculino?

HD: La verdad es que encontré una ventaja el ser una mujer en mi línea de trabajo. Pude salir del paso realizando preguntas algo más extrañas que las que hacían los chicos. Si un periodista preguntaba algo un poco estúpido, era ridiculizado y le pedían que abandonase la sala. Pero si una periodista preguntaba algo un poco estúpido, se encontraba con educadas reverencias y sonrisas. Como suele ocurrir en el caso de Japón, hacer que tu cara sea conocida es la forma más importante de ser aceptado. Una vez que mi cara empezó a ser conocida en los círculos de sumo, mi trabajo se hizo más fácil.



CG: ¿Qué piensas de los principales eventos de sumo en los 90? ¿Estabas por allí cuando, por ejemplo, Takahanada derrotó a Chiyonofuji en 1991?

HD: Vi el combate por televisión pero aún no me había hecho

periodista de sumo en esa época. Sin embargo fue excitante.

CG: ¿Y cuándo Akebono se convirtió en el primer 'gaijin yokozuna'?

HD: Sí, cubrí esa historia y fui al Meiji Jingu para el primer dohyo-iri de Akebono. Recuerdo que Akebono y Takahanada eran ambos ozeki, y todo el mundo se preguntaba cuál de los dos llegaría a ser yokozuna primero.

CG: ¿Hubo mucha controversia sobre el primer 'gaijin yokozuna'? ¿Cuál fue la actitud general ante la promoción de Akebono?

HD: No recuerdo que fuera malo. Las cosas se pusieron algo calientes cuando Konishiki parecía que iba a ser el primer gaijin yokozuna el año anterior, pero la gente en general aceptó que Akebono merecía más el título.

CG: Volviendo al sumo actual. Vimos la retirada de Tochiazuma el otro día precedida de la canción: 'Héroe.' ¿A quién ves cómo el próximo héroe japonés?

HD: [al momento] Kisenosato. Su determinación, perseverancia y espíritu de lucha son impresionantes. Cuando pierde puedes ver que realmente le afecta y que está determinado a recobrarlo. Sólo necesita mejorar su consistencia. Aún es joven y la consistencia vendrá con la experiencia. El próximo año podremos empezar a ver grandes cosas de él. Ahora mismo, los luchadores mongoles son muy fuertes y dominantes, pero los luchadores japoneses con la adecuada fortaleza mental (Kisenosato, Kotoshogiku y

Goeido) deberían ser capaces de derrotarles. Asashoryu especialmente será muy sensible ante los rivales japoneses con la adecuada fortaleza mental.

CG: En el último torneo vimos a Hakuho derrotando de nuevo a Asashoryu. Los últimos cinco años pueden llamarse tranquilamente la Era Asashoryu. ¿Estamos ahora en la Era Asa-Haku Era? ¿O quizás en la Era Hakuho?

HD: Siendo realistas, con 27 años Asa probablemente ha alcanzado su cenit.. Hakuho, con 22, aún tiene tiempo de mejorar y hacerse más fuerte. Aunque ninguno de los dos actualmente entrena tanto como lo hacían cuando eran ozeki, la edad de Hakuho significa que tiene más posibilidades de dominar.

CG: ¿Por qué escribiste 'Cute Sumo?'

HD: Me animó a escribir el libro alguien de la NHK que quería escribir algo similar pero que no podía hacerlo debido a sus circunstancias de trabajo.

CG: Pero dado que el libro acentúa el buen parecer de ciertos luchadores, ¿no lo escribirías quizás con la vista en ampliar el atractivo del sumo entre las mujeres jóvenes?

HD: Sí, es cierto. Pero más importante es que quería escribir un simple texto introductorio. Muchas introducciones sobre sumo son largas y difíciles. El tema 'kawaii' me ayudó a mantener un libro simple y espero que accesible.

CG: ¿Tienes planes de escribir otro libro?

HD: De momento estoy escribiendo un libro sobre las okami-san. Creo que hay 52 de ellas que necesito entrevistar y sólo he conseguido hablar con 12 de ellas hasta ahora. No se cuándo estará el libro listo para la venta ya que la investigación llevará bastante tiempo.

CG: Ahora que el torneo ha acabado, ¿en qué consiste tu trabajo?

HD: No sólo escribo sobre sumo, así que hay un montón de trabajo 'freelance' para hacer. Entrevisto, y escribo artículos, sobre otros deportes y talentos de televisión, y visito las heyas de sumo en mi tiempo libre.